

Switzerland-St. Gallen: Construction work
OJ S 124/2023 30/06/2023
Contract notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stiftung Ostschweizer Kinderspital

Postal address: Claudiusstrasse 6

Town: St. Gallen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 9006

Country: Switzerland

E-mail: info.neubau@kispisg.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1346075

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ostschweizer Kinderspital OKS: Neubau OKS - SKP 281.5 Bodenbeläge aus
Kunststeinplatten OKS

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

281581 SKP 281.5 Bodenbeläge aus Kunststeinplatten OKS.

Erstellen von Kunststeinplattenböden und Kunststeintreppenbelägen mit im Werk
vorgefertigten Platten bzw.

Winkelstufen.

Böden im römischen Verband vereinfacht mit 2 Formaten, 30x30 cm und 60x60 cm. Option in Bahnen, Format 30x50 cm, wild gestossen. Winkelstufen mit eingefrästen Messingschienen. Mischung mit ortstypischem Rundkies, Korn 8 mm, Weisszementbindemittel. Lieferung und Verlegen auf

bauseitigen Zementunterlagsboden oder Verbunddoppelboden.

Einbauorte von 2.UG bis 9.OG, insbesondere in öffentlichen Zonen (Eingangshalle, Liftvorplätze und dgl.).

Hauptmengen:

Kunststeinböden m² 1'130. (Davon in Etappe 1 nur liefern m² 230).

Winkelstufen, Stücklänge ca. m 1.95, Stück 106.

Diverse Friese, Werkstücke.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Rorschacher Strasse 95, St. Gallen

II.2.4. Description of the procurement

281581 SKP 281.5 Bodenbeläge aus Kunststeinplatten OKS.

Erstellen von Kunststeinplattenböden und Kunststeintreppenbelägen mit im Werk vorgefertigten Platten bzw.

Winkelstufen.

Böden im römischen Verband vereinfacht mit 2 Formaten, 30x30 cm und 60x60 cm. Option in Bahnen, Format 30x50 cm, wild gestossen. Winkelstufen mit eingefrästen Messingschienen. Mischung mit ortstypischem Rundkies, Korn 8 mm, Weisszementbindemittel. Lieferung und Verlegen auf

bauseitigen Zementunterlagsboden oder Verbunddoppelboden.

Einbauorte von 2.UG bis 9.OG, insbesondere in öffentlichen Zonen (Eingangshalle, Liftvorplätze und dgl.).

Hauptmengen:

Kunststeinböden m² 1'130. (Davon in Etappe 1 nur liefern m² 230).

Winkelstufen, Stücklänge ca. m 1.95, Stück 106.

Diverse Friese, Werkstücke.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: Schlüsselperson / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Technischer Bericht / Weighting: 25%

Cost criterion - Name: Projektqualitätsmanagement / Weighting: 5%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Angaben zum Anbieter (Formular 1)

Selbstdeklaration (Formular 2)

Referenzen des Anbieters (Formular 3)

Referenzen Schlüsselperson (Formular 4)

Projektqualitätsmanagement (Formular 5)

Technischer Bericht (Formular 6)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Referenzen über die Ausführung von 1 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbaren realisierten Projekten

(insbesondere bezüglich Federführung oder massgeblicher Beteiligung als Hauptunternehmer sowie einem

Erfüllungsgrad von mindestens 50%) in den letzten 5 Jahren.

Ausreichende personelle Ressourcen zur termingerechten Realisierung des Bauvorhabens.

Erklärung über den Gesamtumsatz der Unternehmung in den der Ausschreibung vorangegangenen drei

Jahren. Der gemittelte Jahresumsatz muss mindestens doppelt so gross sein wie die Angebotssumme für

die vorgesehene Aufgabe.

Der Bauherr behält sich vor, nach Offerteingabe weitere Nachweise einzuverlangen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/08/2023 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 09/08/2023 Local time: 23:59

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 2815 Bodenbeläge aus Kunststein

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Sonstige Angaben: Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St. Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Schlussstermin / Bemerkungen: Die Angebote (zwingend schriftlich in Papierform) sind vollständig ausgefüllt im verschlossenen Umschlag versehen mit der Aufschrift: «Angebot: xxxxxx - nicht öffnen» einzureichen und müssen zur angegebenen Eingabefrist bei der Beschaffungsstelle vorliegen. Der Poststempel ist nicht massgebend.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen können ausschliesslich über das Forum von simap.ch gestellt werden. Die Antworten auf diese Fragen werden allen Anbieterinnen und Anbietern, die auf simap.ch ihr Interesse angemeldet haben, über das Forum von simap.ch zur Verfügung gestellt. Mündliche und telefonische Anfragen werden nicht beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 26.06.2023 , Dok. 1346075Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 17.07.2023.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/06/2023